



Le Signur é mia löm y mia salveza.

La ploania d'La Pli á tut comié da **Erlinda Rubatscher ved. Canins**, dal Festl (+ 19.11.2016, 82 agn, sopelida a Corvara) y ti fej les condolianzas ai familiars por la mort dla oma y so. La vita eterna dáí, Signur, y confortela con to lominus!

- **Aziun dai Trei Resc:** i **scolari dla scora mesana** é enviés en domegna ai **11 de dezember** do messa, te Ciasa dles Uniuns, a na encuntada por meter a jí l'anziun 2017.



enformaziuns y termins

Rorate a Al Plan: la sabeda ales 18:00, la domegna ales 10:00, lönesc, dedemesaledema y vendres ales 19:30.

Rorate dla Joneza: le Grup Decanal y le Sorvisc ai Jogn adöm ai grups dai jogn dla Val Badia envieia der bel ai Rorati dla Joneza.

1. d'Advent: sabeda, ai **26 de november** ales 18:00 a Al Plan; rorate organisé dai Jogn d'Al Plan y cianté dal cor Mosaic
 2. d'Advent: sabeda, ai **3 de dezember** ales 19:30 te dlijia da Badia; rorate organisé dai Grups dai jogn da La Ila y Badia y cianté dal Cor dai ministranc de Badia.
 3. d'Advent: sabeda, ai **10 de dezember** ales 19:45 te dlijia da La Val; rorate organisé dai Grups dai jogn da San Martin y La Val y cianté dal Cor dai jogn da San Martin; dedó él te local dai jogn la "Festa di batotli".
 4. d'Advent: vendres, ai **16 de dezember** ales 19:30 te dlijia da Antermeia; rorate organisé dai Grups dai jogn da Antermeia y Longiarü y cianté dal Cor AnterVoisis.
- Düc, jogn y manco jogn, é der bel enviés a tó pert.

KVW: le KVW envieia vedui, vedoes y persones sores en sabeda ai 17 de dezember ales 14:00 tla mensa dal KVW da Bornech a na festa da Nadé con picia marena. Prenotaziuns cina ai 15 de dezember pa Maria de Ierghela ☎ 0474 501322.

Döt le bun a: Elisabetta Willeit Trebo, Al Plan * 01.12.1935
Rosa Brandlechner ved. Ploner * 02.12.1928
y a düc chi co á santennom y compless i agn cöst'edema

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns: cina al dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Aspeté le Signur

📖 **Is 2, 1–5 | Rom 13, 11–14a | Mt 24, 29–44**

Dal Vangelo do San Mateo:

Te chel tomp á Gejú dit a sü discepu: [...] ³⁷ Desch'ara ea en chi dis de Noé, ensciö sarára dal avent dal Fi dal Om. ³⁸ Desche la jont mangiâ, boêa y se maridâ en chi dis dan le delüve cina en chel dé che Noé é jü tal'arca, ³⁹ y ne s'an anadéa de döt nia cina ch'al n'é gnü l'inondaziun y i á romené düc demez, ensciö sarára ince dal avent dal Fi dal Om. ⁴⁰ Spo de dui ei co laora sön ciampopré, nen gnarál tut önn empara y önn gnará lascé endô. ⁴¹ Y de döes eres che majina con le medemo morin, nen gnarál tut öna empara y öna gnará lasciada endô. ⁴² Stede muntri! Deache i ne seis nia, ci de che osc Signur ven. ⁴³ Ponsede sora: Sce le patrun de ciasa sess da ci ora de net ch'al ven le loter, stéssel enmunter y ne lasciass nia sozede ch'al vegnes rot ete te söa ciasa. ⁴⁴ Porchel stede ince os arjigné! Ciodiche le Fi dal Om gnará da n'ora ch'i ne s'la aspeteis nia.

I ponsun do

Trepes porones se fej ponsiers sora le significat dla storia y le dagní dal monn. Chisc fistidi gnea laota formulés tla domanda: "Can ven mo la fin dal monn? Sunse mo nos ciamó, o dörera ciamó plü dio?" Le vangelo ne se dá sön cösta y sön valch d'atres domandes degüna resposta direta; mo porchel se dijel val' cotan plü d'emportant: le Signur pó gni da vigne ora y nos podun gní cherdés dan da el te vigne momont. Le Vangelo se dij ince deschi desson l'aspeté: vire te söa presenza y te so sorvisc. La pröma ciandera co verd encö sön la gherlanda se deida recordé che le Signur é dampró.

I periun

Beldio, to Fi s'á cherdé a meter averda. Fá ch'i sunse bogn da aldí söa usc y da ti arjigné ca le tru con operes d'amur. De cösc te periunse por El, Crist, nosc Signur.

Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"



📖 **Letöres dla Secunda domegna d'Advent:**
Is 11, 1–10 | Rom 15, 4–9 | Mt 3, 1–12

Edema liturgica dai 27.11. ai 04.12.2016

DOM 27.	Pröma domegna d'Advent (A) domegna dla dlija te ciasa	Virgil, Oda
08:30	Rorate por les families con benedisciun dles gherlandes d'Advent	<i>oferta por i debojügnis dla ploania</i> ♫ <i>grup de fablôs</i>
14:00	a Pliscia, s.m. de ringraziamont en onú de Sant'André por la vijinanza da Pliscia, s.m. por na familia	
► 19:00 10 y 18	les ciampanes sona ete l'Advent y envieia al'oraziun te familia	<i>Rorate y s.m. a Al Plan</i>
Lön 28.	<i>Berta, Günther</i> de d'oraziun te familia	
Ded 29.	<i>Friedrich, Iolanda, Jutta</i> 19:30 Rorate por l'anima plü desmonciada	♫ <i>vidores</i>
Dem 30.	 festa de Sant'André apostul (patron da Pliscia) de d'oraziun te familia	
Jöb 01.	<i>Natalia, beat Charles de Foucauld - de d'oraziun do vocaziuns</i> 19:30 Rorate por la fraziun da Pliscia	♫ <i>fablôs</i>
Ven 02.	<i>pröm vendres - Luzius, Bibiana</i> ► 07:30 messa d'Advent por vîs y +ti dla fam. Erlacher, Cargá signor ploan va a proveder	
Sab 03.	<i>Franz Xaver, Emma</i> 18:00 <i>Rorate a Al Plan</i> 19:30 Rorate por la vijinanza da Curt	♫ <i>terzet "A per soredl"</i>
DOM 04.	Secunda domegna d'Advent	<i>Barbara, beac Johannes Nepomuck von Tschiderer y Adolph Kolping</i>
08:30	Rorate por l'Uniun dles Eres	♫ <i>grup dla Musiga</i> <i>oferta por i debojügnis dla ploania</i>
10 y 18	<i>Rorate y s.m. a Al Plan</i>	
<i>ampola:</i>	por la vijinanza d'Alnei	
<i>ministronc:</i>	► da doman y domegna: Rudi Ellecosta y Fabian Winkler ► da sera y domegna: Samuel Rigo y Roman Frontull	
<i>i recordun:</i>	Angelo Brandlechner Emma Rovara Aichner, Valdaora	+ 02.12.2007 + 02.12.2015



Advent

Gherlanda d'Advent

Dertan l'tomp d'Advent
ven dotes les speranzas de cösc monn
liades a gherlanda:

L'aspeté de chi co á peisc da porté
ala forza co i deides ennant.

L'aspeté dai demoralisés
a na parora co i tires sö.

L'aspeté dai amarés
ala varijun y ala sanité.

L'aspeté de chi co mör
a aiüt y salveza.

L'aspeté de chi co patesc la fan
a pan y ega.

L'aspeté dai dejocupés
a n post de laur y a dignité.

L'aspeté dai prijoniers
al dert dla porsona y ala liberté.

L'aspeté dai profugs
a n asil.

L'aspeté dla joneza
a n dagní zonza ermes.

L'aspeté dai mituns
a na vita zonza tema.

Dertan le tomp d'Advent
ven dotes les speranzas de cösc monn
liades a na gherlanda co abraza la tera.

„Parores por vigni moment“

Licht und Freude

*Jesus,
bald ist Weihnachten!
Mit deiner Geburt
sind Licht und Freude
in unsere Welt
gekommen.
Bitte zeige uns
in diesem Advent,
was wir tun können,
damit es heller
und froher
auf dieser Welt wird.*

(Unbekannter Verfasser)



Le Credo cunté ai mituns (13)



I creii ... le pordonn dai picés

Sce porsones se strita y é da orei creo, feje cösc mé. L'amicizia va endalater. Gonot é porsones dla ria löna deache ares mess soporté trep de bort y ven gonot lasciades sores. Al ô ester coraji y otimism da dé pro ch'an á falé. An adora ince forza y fiduzia da pordené ai atri. Gejú s'envieia da pordené entres endô. El se dá la forza. Y el s'á mostré ch'i podun jí da Chelbeldio ince sc'i án de gran colpes. Deache Chelbeldio tól sö vignönn co le chir con onesté. El ti aspeta y ti va cinamai adancuntra.